



## Einwohnergemeinde Eriswil

### Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2021

Die nächste ordentliche Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Eriswil findet am Mittwoch, 1. Dezember 2021, 20.00 Uhr, im Mehrzweckraum Eriswil, statt.

#### Traktanden

1. Genehmigung Budget 2022, Festlegung der Steueranlage und Liegenschaftssteuer pro 2022 sowie Orientierung über das Investitionsbudget 2022 und die Finanzplanung 2021 – 2026
2. Beschluss Rahmenkredit von Fr. 841'000.-- für die Sanierung der Ahornstrasse 37 bis Kloster inklusive Werkleitungen (Wasser, Abwasser, Elektro und Strassenbeleuchtung)
3. Beschluss Verpflichtungskredit von fr. 320'000.-- für den Ersatz der Trafostation Ahornstrasse 31 und den Ersatz der bestehenden Freileitung entlang des Schwendibaches durch ein Kabelleitungsnetzes zwischen der Ahornstrasse 9 und 61
4. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen während 30 Tagen vor der Versammlung bei der Gemeindeschreiberei zur Einsichtnahme auf und können auf der Webseite der Einwohnergemeinde Eriswil ([www.eriswil.ch](http://www.eriswil.ch)) heruntergeladen werden. Beschwerden gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung sind innert 30 Tagen nach der Gemeindeversammlung beim Regierungstatthalteramt Oberaargau in Wangen an der Aare einzureichen.

#### Covid-19

Für den Besuch der Gemeindeversammlung ist **kein Covid-Zertifikat** erforderlich. Gemäss Covid-19 Bundesverordnung gilt in öffentlich zugänglichen Innenräumen jedoch nach wie vor **Maskenpflicht**. Ausgenommen sind Personen, die nachweisen können, dass sie aus besonderen Gründen, insbesondere medizinischen, keine Gesichtsmasken tragen können (Attest). Rednerinnen und Redner dürfen beim Sprechen die Maske ablegen. Schutzmasken werden beim Eingang kostenlos bereitgestellt. Die **Abstandsregeln** sind jederzeit einzuhalten. Die Kontaktdaten müssen aufgenommen werden.

Alle Stimmberechtigten und auch nicht stimmberechtigte Gäste sind herzlich zur Gemeindeversammlung eingeladen.

#### 1. **Genehmigung Budget 2022, Festlegung der Steueranlage und Liegenschaftssteuer pro 2022 sowie Orientierung über das Investitionsbudget 2022 und die Finanzplanung 2021 – 2026**

Im Budget 2022 sind die voraussichtlichen Einnahmen und Konsumausgaben für das kommende Jahr eingestellt. Die Steueranlagen für Gemeindesteuern wie auch für Liegenschaftssteuern bleiben unverändert.

Der Allgemeine Haushalt schliesst wie folgt ab:

Betrieblicher Aufwand	Fr. 4'532'160.00
Betrieblicher Ertrag	Fr. 4'106'420.00
<hr/>	
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	Fr. - 425'740.00
Finanzaufwand	Fr. 29'770.00
Finanzertrag	Fr. 76'580.00
<hr/>	
Ergebnis aus Finanzierung	Fr. 46'810.00
Operatives Ergebnis	Fr. - 378'930.00
Ausserordentlicher Aufwand	Fr. 14'500.00
Ausserordentlicher Ertrag	Fr. 36'190.00
<hr/>	
Ausserordentliches Ergebnis	Fr. 21'690.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>Fr. - 357'240.00</b>

Die einseitige Spezialfinanzierung Feuerwehr schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 46'255.00 ab.

Die weiteren Spezialfinanzierungen schliessen wie folgt ab:

Wasserversorgung	Aufwandüberschuss	Fr.	- 83'890.00
Abwasserentsorgung	Aufwandüberschuss	Fr.	- 19'000.00
Abfallentsorgung	Aufwandüberschuss	Fr.	- 3'410.00
Grabpflegefonds	Ertragsüberschuss	Fr.	330.00
Gemeindewald	Ertragsüberschuss	Fr.	2'370.00
Elektrizitätsversorgung	Ertragsüberschuss	Fr.	63'130.00
Allmendgärten	Ertragsüberschuss	Fr.	50.00

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 397'660.00 ab. Detaillierte Erläuterungen zum Budget 2022 befinden sich im Bericht der Finanzverwalterin. Dieser befindet sich weiter hinten in diesem Heft.

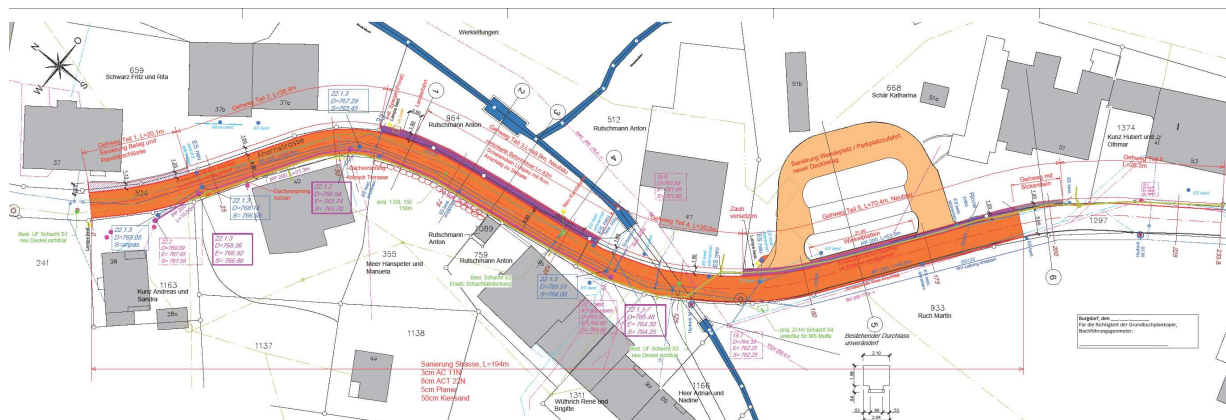
### Antrag Gemeinderat

Der Gemeindeversammlung wird beantragt,

- a) die Steueranlage für die Gemeindesteuern von 1.79 Einheiten zu beschliessen,
- b) die Steueranlage für die Liegenschaftssteuern auf 1.20 % des amtlichen Wertes festzusetzen,
- c) das Budget 2022 bei einem Gesamtaufwand von Fr. 6'381'390.-- und einem Gesamtertrag von Fr. 5'983'730.-- mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 397'660.-- zu verabschieden.

## 2. Beschluss Rahmenkredit von Fr. 841'000.-- für die Sanierung der Ahornstrasse 37 bis Kloster inklusive Werkleitungen (Wasser, Abwasser, Elektro und Strassenbeleuchtung)

Im nächsten Jahr soll das Strassenstück Ahornstrasse 37 bis Kloster saniert werden. Nebst der Strasse werden auch die Werkleitungen erneuert und wo nötig ergänzt. Die Planung wurde von den zuständigen Kommissionen gut vorbereitet und ist seit längerem im Investitionsprogramm enthalten. Der Verkehr wird während der Bauzeit einspurig geführt. Für Fussgänger wird eine Umleitung erstellt.



### Strasse / Gehweg / Buswendepplatz

Strassenseitig wird der Strassenoberbau erneuert. Die Strassenbreite bleibt bestehen. Entlang der Ahornstrasse soll ein durchgängiger, sicherer Fussweg entstehen. Aufgrund der baulichen Gegebenheiten ist es leider nicht möglich, auf der gesamten Strassenlänge ein Trottoir zu bauen. Dort wo kein Trottoir-Bau möglich ist, soll der Gehweg mittels Dienstbarkeiten rechtlich gesichert werden. Die Breite des Trottoir resp. des gesicherten Gehwegs beträgt zwischen 1.20 Meter und 1.50 Meter. Der Buswendepplatz wird mit einem neuen Deckbelag ausgestattet.

## Abwasser / Strassenentwässerung

Die Schmutzabwasserleitungen und Schächte im Bereich Ahornstrasse 38 – 46 werden ebenso wie die Strassenentwässerung erneuert.

## Wasserversorgung

Die Leitung und zwei Hydranten müssen im Projektperimeter ersetzt werden.

## Elektrizität / Beleuchtung

Die Rohranlage für die Verkabelung der Trafostationen Ahornstrasse 31 bis Trafostation Ahornstrasse 61 werden mitverlegt. Zudem werden zwei Kabelzugschächte erneuert und bündig zum Strassenbelag angepasst. Im Bereich der Liegenschaft Ahornstrasse 46 wird eine neue Strassenlampe erstellt.

## Weitere Werkleitungen

Die Swisscom erneuert und ergänzt ihre Anlagen im Strassenbereich. Die Kosten werden direkt verrechnet.

## Geplanter Projektablauf

1. Dezember 2021	Genehmigung Kredit Gemeindeversammlung
Februar / März 2022	Baugesuch / Dienstbarkeiten / Landerwerb
März / April 2022	Submissionen / Auftragsvergabe
Sommer 2022	Baubeginn

## Verkehrsführung

Es ist geplant, den Verkehr während den Bauarbeiten einspurig zu führen und Ampeln aufzustellen. Während dem Belageinbau wird es für kurze Zeit nötig sein, die Strasse für den Verkehr komplett zu sperren. Für Fussgänger wird während der gesamten Bauzeit ein provisorischer Weg ausserhalb des Projektperimeters erstellt. Anstösser und Bevölkerung werden frühzeitig über nötige Verkehrsbeschränkungen informiert.

## Kosten

	Strasse	Beleuchtung	Abwasser	Wasser	Elektro
Baumeisterarbeiten	320'000	1'850	96'000	50'000	26'400
Weitere Arbeiten <sup>1</sup>	46'000	2'700		64'800	
Ingenieur	36'000	600	11'000	10'000	3'500
Verschiedenes	39'000			200	200
Baukosten exkl. MwSt.	441'000	5'150	107'000	125'200	30'100
MwSt.	34'500	450	8'850	10'000	2'900
Baukosten inkl. MwSt.	475'500	5'600	115'850	135'200	33'000
Unvorhergesehenes	48'500	400	9'150	14'800	3'000
Total	524'000	6'000	125'000	150'000	36'000
<b>Total Projektkosten</b>					<b>841'000</b>

Für das Projekt werden keine Subventionen ausgerichtet.

## Finanzierung und Auswirkungen auf das Finanzhaushaltsgleichgewicht

Ob die Ausgaben über eigene Mittel finanziert werden können, ist zum jetzigen Zeitpunkt schwierig zu beurteilen. Die Finanzierung solcher Projekte über eigene Mittel wird ab 1. Juli bis zum 30. Oktober immer schwieriger, da per Ende Juni die Anteile an den Lastenausgleich fällig werden und der Finanzausgleich erst Ende Oktober ausbezahlt wird. Zudem steht die Finanzierung der 2. Etappe der Schulhaussanierung an.

Folgekosten	Betrag	Nutzungsdauer	pro Jahr
Strasse und Gehweg	524'000	40 Jahre	13'100.00

<sup>1</sup> Rohre, Sondagen, PAK- Untersuchung, Rammsondierung, etc.

Beleuchtung	6'000	20 Jahre	300.00
Abwasser	125'000	80 Jahre	1'562.50
Wasserversorgung	150'000	80 Jahre	1'875.00
Trassee Rohranlagen	36'000	60 Jahre	600.00
<b>Total Folgekosten</b>			<b>17'437.50</b>
Fremdkapital	841'000	Zinssatz 1.0%	8'410.00

Die Folgekosten für die Wasser- und Stromversorgung sowie Abwasserentsorgung werden den jeweiligen Spezialfinanzierungen belastet und haben somit keinen Einfluss auf den Allgemeinen Haushalt. Die Folgekosten für die Beleuchtung werden während 20 Jahren den Allgemeinen Haushalt mit einem jährlichen Betrag von Fr. 300.00 belasten. Die Sanierung der Strasse inklusive Gehweg wird während 40 Jahren den Allgemeinen Haushalt mit Fr. 13'100.00 pro Jahr belasten. Muss ein Bereich vor Ablauf der Nutzungsdauer erneuert werden, ist der Restbetrag ausserordentlich im Jahr der Erneuerung abzuschreiben.

### Antrag Gemeinderat

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, für die für die Sanierung der Ahornstrasse 37 bis Kloster inklusive Werkleitungen (Wasser, Abwasser, Elektro und Strassenbeleuchtung) einen Verpflichtungskredit von Fr. 841'000 zu beschliessen.

### 3. Beschluss Verpflichtungskredit von Fr. 320'000.-- für den Ersatz der Trafostation Ahornstrasse 31 und den Ersatz der bestehenden Freileitung entlang des Schwendibaches durch ein Kabelleitungsnetzes zwischen der Ahornstrasse 9 und 61

Die Trafostation (TS) Ahornstrasse 31 ist sanierungsbedürftig. Zudem ist die bestehende Freileitung sehr unterhaltsintensiv. Die Trafostation soll deshalb ersetzt werden. Die bestehende 16 kV Freileitung entlang des Schwendibaches soll durch eine neue 16 kV Kabelleitung zwischen der TS Ahornstrasse 9 bis TS Ahornstrasse 61 ersetzt werden. Die dafür erforderlichen Rohranlagen sind bereits zu 2/3 verlegt worden. Im Bereich Ahornstrasse 9 bis Friedhof muss das Rohrtrasse im Bereich des Trottoirs mit einem zusätzlichen Rohr von 140m ergänzt werden. Auch von der Liegenschaft Ahornstrasse 37 bis zur Liegenschaft Kloster muss die Rohranlage auf 155 m Länge neu erstellt werden. Die Arbeiten werden zusammen mit dem Projekt Sanierung Ahornstrasse 37 bis Kloster gemäss Traktandum 2 ausgeführt.

### Kosten

Basis für die Kostenschätzung bildet ein Leistungsverzeichnis mit aktuellen Einheitspreisen für den Tief- und Netzbau.

	Kabel MS/NS	Trassee	Beleuchtung	Trafo
Tiefbau	0	11'300	0	90'700
Netzbau	64'000	87'000	1'000	0
Planung	6'346	8'700	100	8'854
Nebenkosten	2'338	9'000	400	3'262
Baukosten exkl. MwSt.	72'684	116'000	1'500	102'816
MwSt.	5'597	8'932	115	7'917
Baukosten inkl. MwSt.	78'281	124'932	1'615	110'733
Betreuung VKE	1'100	1'758	23	1'558
Total	79'381	126'690	1'638	112'291
<b>Total Projektkosten</b>				<b>320'000</b>

Die Baukommission will im Bereich Abzweigung Ahornstrasse Richtung Hitzenberg ein Stück der Strassenentwässerung erneuern und einen neuen Oberflächenbelag einbauen. Die Ausführung der Vorhaben wird koordiniert.

### Subventionen

Die Verlegung der Kabel in den Boden hat keine Netzverstärkung zur Folge. Subventionen werden nur für Netzverstärkungen gesprochen.

## Finanzierung und Auswirkungen auf das Finanzhaushaltgleichgewicht

Ob die Ausgaben über eigene Mittel finanziert werden können, ist zum jetzigen Zeitpunkt schwierig zu beurteilen. Die Finanzierung solcher Projekte über eigene Mittel wird ab 1. Juli bis zum 30. Oktober immer schwieriger, da per Ende Juni die Anteile an den Lastenausgleich fällig werden und der Finanzausgleich erst Ende Oktober ausbezahlt wird. Zudem steht die Finanzierung der 2. Etappe Schulhaussanierung an.

<b>Folgekosten</b>	Betrag	Nutzungsdauer	pro Jahr
Netzbau MS/NS	79'381	40 Jahre	1'984.50
Trassee Rohranlage MS/NS	112'291	60 Jahre	1'871.50
Trafostation	126'690	35 Jahre	3'619.70
Strassenbeleuchtung	1'638	Erfolgsrechnung	0.00
<b>Total Folgekosten</b>			<b>7'475.70</b>
Fremdkapital	320'000	Zinssatz 1.0%	3'200.00

Die Kosten für den Netzbau, die Trafostation sowie das Trassee Rohranlagen werden der Spezialfinanzierung Elektrizitätsversorgung belastet und haben somit keinen Einfluss auf den Allgemeinen Haushalt. Die Kosten für die Strassenbeleuchtung in der Höhe von Fr. 1'638.00 werden den Allgemeinen Haushalt im Jahr 2022 einmalig belasten.

### Antrag Gemeinderat

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, für den Ersatz der Trafostation Ahornstrasse 31 und den Ersatz der bestehenden Freileitung entlang des Schwendibaches durch ein Kabelleitungsnetz zwischen der Ahornstrasse 9 und 61 einen Verpflichtungskredit von Fr. 320'000 zu beschliessen.

**GEMEINDERAT ERISWIL**